

3	הוראות בטיחות.
5	1. תוכן הערכה
6	2. מבנה המCSIIR
8	3. הפעלה
8	3.1 לחצנים ופונקציות.
9	3.2 הגדרות ברירת המחדל של הבר
10	3.3 מזאגה
10	3.3.1 מזאגת מים קרים
10	3.3.2 מזאגת סודה
11	3.3.3 מזאגת מים חמים
11	3.3.4 מזאגת מים פושרים
12	3.4 לחצני פונקציות נוספת
12	3.4.1 הרתמה
12	3.4.2 הגנת ילדים - לחץ עזר
13	4. הגדרות
13	4.1 שינויי הגדרות אישיות.
13	4.1.1 תפעול
14	4.1.2 הגנת ילדים
15	4.1.3 צג מידע
15	4.1.4 איקונים
16	4.1.5 ברירת מחדל להגדרות אישיות
16	4.2 שחזור הגדרות
17	4.3 שינויי הגדרות תצוגה / צלילים.
17	4.3.1 שינויי תצוגת תאריך / שעיה
18	4.3.2 שינויי בהירות הצג
18	4.3.3 צלילי לחצנים
19	4.4 בחירת שפה
19	4.5 שינויי הגדרות טמפרטורה
20	4.6 שינויי הגדרות כמות
20	4.7 הגדרת חסכון באנרגיה
21	4.7.1 טימר כיבוי חיים / כיבוי מערכת
21	4.7.2 טימר חיים יומי אוטומטי

22.....	4.8 הגדרת תאריך ושעה
22.....	5. תחזוקה
22.....	5.1 מערכת סינון
22.....	5.1.1 החלפת סננים
24.....	5.1.2 החלפת נורת C-UV
25.....	5.1.3 בדיקת מונים להחלפת סננים ונורת C-UV
25.....	5.1.4 שטיפה פנימית
26.....	5.1.5 חופשות / נסיעות / תקופות ללא שימוש
26.....	5.1.6 נקיי בר המים
26.....	5.1.7 היזות הבר / מעבר דירה
27.....	6. טיפול בתקלות
29.....	7. מפרט טכני
30.....	8. מוקד שירות ופרטי יבואן

* בכל מקום שמופיעה פניה בלשון זכר או נקבה הכוונה לשני המינים.

1. יש לוודא כי השקע תקין, מוארק בהארקה תקנית ומחובר לנתר של A16.
2. יש לוודא לפני חיבור המכשיר לשקע החשמל, שהמתוח ברשת החשמל הינו גורם מוגבל ל- 230V / 50 הרץ.
3. יש לוודא כי השקע החשמל מוגן באמצעות מפסק פחת תקני (זרם שיורי המוגבל ל- 30mA לכל היוטר).
4. תיקון ובוצע אך ורק על ידי טכני שהוסמך מטעם היצרן בלבד או על ידי גורם מטעם היצרן.
5. אין להזיז או לטלטל את המכשיר כדי לא לגרום להצפה.
6. בר המים מספק מים בטמפרטורה הקורובה לטמפרטורת הרתיחה, שים לב להוראות לבטיחות ילדים בעמוד 11-12.
7. עברו תינוקות מתחת לגיל שנה יש להרתיח את המים בהתאם להוראות משרד הבריאות.
8. בכדי לשמר על איכות המים, יש להחליף את הסננים ונורת C-UV בהתאם להוראות היצרן בעמוד 25-22.
9. יש להשתמש אך ורק בחלפים מקוריים ומתכליים שאושרו ע"י היצרן.
10. מערכת זו מיועדת לטיפול במים שתיה המסופקים רק מרשת אספקת המים.
11. כשייש הودעות ממשרד הבריאות או מהרשויות המוסמכות בדבר מחדל תברואתי, יש להרתיח את מי השתייה ולנהוג בהתאם להוראותיהם.
12. מומלץ שאנשים בעלי בעיות בריאות יתריעו עם רופא לפני השימוש במערכת.
13. אין להשתמש בבר המים אם קיבל הזנת החשמל נפגע. תיקון או החלפה ייעשו אך ורק בידי טכני שהוסמך ע"י היצרן.
14. אם המכשיר אינו במצב הגנת ילדים, אין להதיר לילדים להשתמש בו ללא השגחת מבוגר.
15. בעלי מוגבלות או חסרי נסיע בסיסי בשימוש במכשיר ישתמשו בו רק בהשגת מבוגר אחראי.
16. מכשיר זה מיועד לשימוש ביתוי / משרד, לא לשימוש מסחרי.
17. אין להשתמש במחבר ה- USB, המחבר נועד לשימוש הטכני בלבד.

18. יש לשים לב כי כמויות המים המוגדרות בתפריט משתנות בהתאם לחץ המים בבייכם ולפי ההגדרות הראשוניות שקבע המתקין. וודאו כי כמויות המים הנמצאת לכוס, לספל או לבקבוק הנה מתאימה לצוריכם.
19. אין להחסם את פתחי האוורור של המכשיר בשום צורה או דרן.
20. חובה לנתק את המכשיר מספקת החשמל במקרה של תקלת, או לכבות אותו על ידי כיבוי מפסק הפעלה בחלקו העליון של המכשיר.
21. מכשיר זה כולל נורת C-UV. קירנית UV, גם במינונים נמוכים, מסוכנת לעיניים ולעור.
22. קרא את הוראות התחזקה לפני פתיחת המכשיר והחלפת סננים או נורת C-UV.
23. שימוש במכשיר שלא על פי ייעודה או נזק שייגרם לבינה שעוטף את נורת C-UV או לבית המנוחה, עלול לגרום לשחרור קירנית UV מסוכנת.
24. אין להשתמש במכשיר שנייה.
25. לפני כל חיבור לחשמל יש לוודא שmpsuk הפעלה והחימום בחלקו העליון של המכשיר נמצאים במצב OFF.
26. אסור להפעיל את מפסק החימום כאשר מייל המים החמים אינם מלא.
27. חובה לבצע "מייל מייל מים חמימים" מתפרקית "התקנה חדשה" עד יציאת מים מפיית המזיגה, בטרם העברת מפסק החימום בחלקו העליון של המכשיר במצב OFF לモץ ON.

הצהרה: ביצועי בר המים נבדkan בתנאי מעבדה מבוקרם. בתנאי שימוש וגילום תכנים שינוים ביצועי בר המים בהתאם לתנאי הסביבה.

לקוון יקר,

בר המים D-Bar הינו בר מים ייחודי מדגם חדש אשר ממוקם מתחת לכירור ואינו תופס מקום על השיש.
כל הפונקציות של הבר מופעלות באמצעות ברז "חכם" בעל כפתורי טאץ' הנמצא על הכירור או על השיש.
בנגעה קלה על הכפתורים ניתן לקבל מים חמים, קרמים, פושרים וסודה. *פירוט כל הפונקציות במקישר בהמשך החוברת.
אנו מודים ושמחים על קנייתך ומקווים שתהנה מכל היתרונות של בר המים החדש.

התנויות

התיקנת הבר והברזה תבוצע ע"י טכנאית שהוסמך מטעם הייצן או גורם מטעמו בלבד, שאם לא כן אין תוקף לכתוב האחריות. ניתן להיעזר בטכנאית המתකן, כדי לשנות את הגדרות ברירת המחדל בהתאם להעדפות האישיות. בכל שאלה נוספת נוספת ניתן לפנות למוקד שירות - ראה עמוד 30.
הייצן מסיר מעצמו כל אחריות בגין תקלת ו/או נזק ו/או פגם שיחולו כתוצאה מאי מילוי אחר ההוראות האמורות מעלה.

1. תוכן הערכה

ערכת בר המים כוללת את כל המרכיבים הדורשים להפעלתו התקינה:

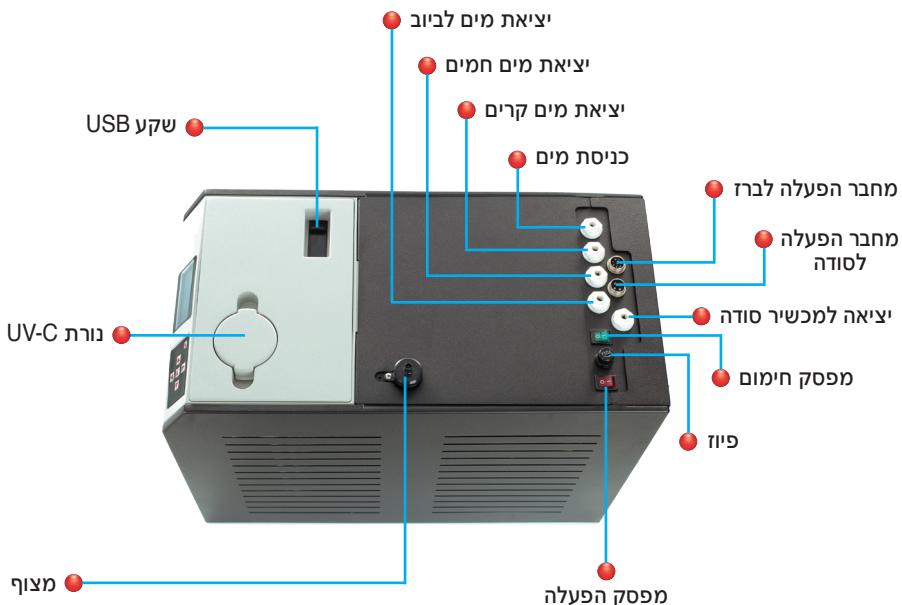
1. סנן חלקיקים 25 מיקרון
2. סנן פחム 2 מיקרון
3. נורת C-UV
4. חוברת הוראות הפעלה ותחזוקה.

* הערה: אם מותקנת מערכת סודה

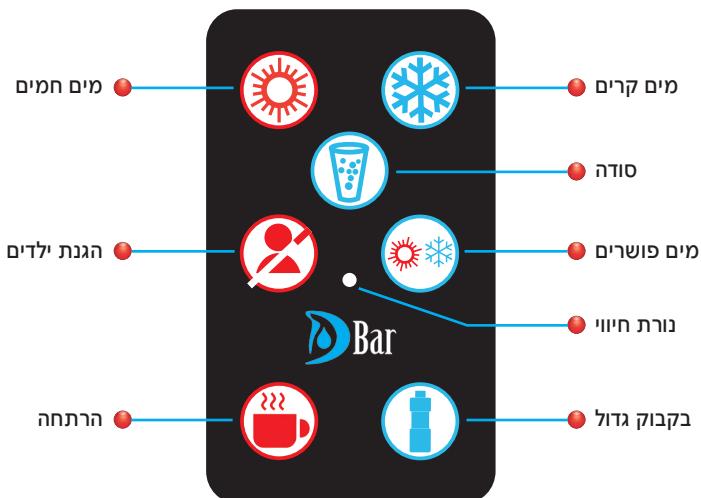
2. מבנה המכשיר



איך 2 : מבט אחורי



איור 3: מבט על



איור 4: תמונה לחצני הברז

3. הפעלה

3.1 לחצנים ופונקציות

לחצני מזיגה	مزיגת מים חמים		1
	مزיגת מים קרים		2
	مزיגת מים פושרים		3
	*مزיגת סודה		4
	מזיגת בקבוק גדול		5
לחצני פונקציות נוספת	הרתחה		6
	הגנת ילדים		7

* הערה: אם מותקנת מערכת סודה

3.2 הגדרות בריתת המחדל של הבר

 + 	לחצו בו זמנית על  + 	מים חמים
	למזיגה רציפה - לחצו  והחזיקו את הלחץ	מים קרים
	למזיגת כוס 160 מ"ל - לחצו לחיצה קצרה על 	מים פושרים
 +  + 	למזיגת כוס 160 מ"ל - לחצו בו זמנית על  +  + 	למזיגה רציפה - לחצו  +  +  והחזיקו את הלחץ 
	למזיגת בקבוק של 1 ליטר - לחיצה קצרה על 	מציגת סודה *
	להרתחת מים לטמפרטורה על גבול הרתיחה - לחיצה קצרה על 	הרתיחה

- להפסקת מזיגה לחצן על כל לחצן בכל שלב. אם אתם לוחצים על  שחררו את הלחץ.

- הגדרות בריתת המחדל מאפשרות מזיגת מים חמים או פושרים תוך כדי לחיצת שני לחצנים בו זמנית למען בטיחותכם ובטיחות יולדיכם.
 - לשניי הגדרת המזיגה (ביטול / הפעלת הגנת יולדים) ראו עמוד 14.
 - לשניי הגדרות אישיות (כמויות מים בכוס, כמות בבקבוק, הגדרת טמפרטורה) ראו עמודים 19-20.
 - בעת לחיצה על לחצן כלשהו, הלחצן יואר במשך 3 שניות.
 - בטמפרטורה 68° ומעלה נורת החיווי במסך הטאץ' תהבה בצבע אדום ולא ניתן יהיה למזиг מים חמים.
 - בטמפרטורה 82° ומעלה נורת החיווי במסך הטאץ' תהבה בצבע אדום וללא ניתן יהיה למזиг מים חמים.
 - בטמפרטורה 95° ומעלה נורת החיווי במסך הטאץ' תדלוק בצבע אדום קבוע. ניתן יהיה למזиг מים חמים.
 - בטמפרטורה 95° ומעלה (מצב הרתיחה) נורת החיווי במסך הטאץ' תדלוק בצבע כתום קבוע, ניתן יהיה למזиг מים רותחים.
- * הערכה: אם מותקנת מערכת סודה

3.3.1 מזיגה מים קרים



לחצו על לחץ  ווחזיקו.
להפסקת מזיגה שחררו את
הלחץ.

כמויות לא מוגבלות

לחצו לחיצה קצרה על לחץ ושחררו.
להפסקת המזיגה לחצו על כל לחץ!
על הצג תופיע אינדיקציה של כמות המים הנמזגת בocos,
למשל 170 מ"ל.

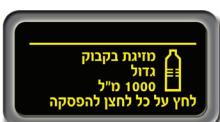


לשינוי כמות המזיגה בocos,
ראא עמוד 20.

ocos בודדת



לחצו לחיצה קצרה על לחץ ושחררו.
להפסקת המזיגה לחצו על כל לחץ!
על הצג תופיע אינדיקציה של כמות
המים הנמזגת, למשל 1 ליטר.



לשינוי כמות המזיגה בבקבוק
ראא עמוד 20.

בקבוק גדול / סיר
או גנוקן

3.3.2 מזיגה סודה



לחצו על לחץ  ווחזיקו.
להפסקת מזיגה שחררו את
הלחץ.

כמויות לא מוגבלות

הערה: על גבי הצג תופיע אינדיקציה של כמות המים הנמזגת בהתאם להגדרות.
יש להקפיד כי הכליל אליו נמזגים המים הינו בגודל המתאים לכמות זו.

3.3.3 מזיגת מים חמים



כמויות לא מוגבלות לחצוץ על לחץן והחיזקו.



אם הגנת הילדים מופעלת -

למזיגת מים חמים לחצוץ בו זמנית: +

להמשך המזיגה שחררו את לחץן והמשיכו לחוץ ברציפות על לחץן

להפסקת מזיגה שחררו את הלחיצה!
לביטול הגנת ילדים ראה עמוד 14.



kosmadoda

לחצוץ לחיצה קצרה על לחץן ושחררו.
על הצג תופיע אינדיקציה של
כמויות המים הנמצאות בכוס,
למשל 160 מ"ל.
להפסקת המזיגה לחצוץ כל לחץן.
אם הגנת הילדים מופעלת,
לא ניתן למזוג kosmadoda.
על מנת למזוג kosmadoda יש לבטל הגנת הילדים - ראה
עמוד 14.
לשינוי כמויות המזיגה בכוס - ראה עמוד 20.



3.3.4 מזיגת מים פושרים

kos / בקוקן לתינוק

אם הגנת הילדים אינה
מופעלת -



לחצוץ לחיצה קצרה על לחץן ושחררו.
אם הגנת הילדים מופעלת - למזיגת מים פושרים
לחצוץ בו זמנית: +

שחרור הלחיצה לא יפסיק את המזיגה.
על הצג תופיע אינדיקציה של כמויות המים הנמצאות
בכל, למשל 180 מ"ל.

להפסקת המזיגה לחצו על כל לחץ!
אין מזיגה של מים פושרים בכמות לא מוגבלת.
לביטול הגנת ילדים ראה עמוד 14.
לשינוי כמות המזיגה בכל ראה עמוד 20.

3.4 לחצני פונקציות נוספות

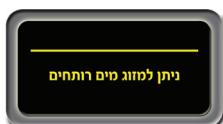
לבר 2 לחצנים חיצוניים שלא משמשים למיזגת מים, אלא לפונקציות נוספות:

3.4.1 הרתיחה



במצב הרגיל, המים החמים מסופקים בטמפרטורה המסיפה להכנת משקאות חמימים. אם ברצונכם להביא את המים לטמפרטורה גבוהה במיוחד הקרובה לגבול הרתיחה,
יש לחוץ לחיצה קצרה על לחץ ☕ ולהמתין.

בסיום הרתיחה תופיע הודעה על הצג - "ניתן למזווג מים רותחים".



נורת החיווי במסך הטאץ' תדלוק בצלע כתרום קבוע.
גם לאחר השלמת הפעולה, טמפרטורת המים תהיה
נמוכה מטמפרטורת הרתיחה.

3.4.2 הגנת ילדים – לחץ עזר

פונקציית הגנת ילדים משמשת למניעת מיזגת מים חמים או פושרים בטעות.

ميزגת המים מתאפשר רק בעת לחיצה על יחד עם לחץ מזיגה נוסף.

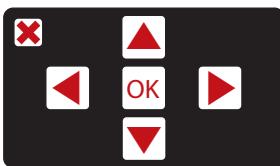
להסביר על מזיגה בעזרת לחץ הגנת ילדים ראה עמוד 14.



כאשר פונקציית הגנת ילדים מופעלת למים חמים או פושרים, מזיגה ללא לחץ העזר אינה אפשרית, הודעה על כך תופיע על הצג בעת נסיען המזיגה. על מנת להפעיל / לבטל את הפונקציה של הגנת ילדים יש להכנס לתפריט ההגדירות: ראה עמוד 14.

4.1 שינוי הגדרות אישיות

שינויי ההגדרות האישיות אפשרי באמצעות לוח הבקרה, הנמצא בחזית המכשיר.



בלוח הבקרה ישנים 6 לחצנים:

- 4 חיצים לגיליה ודפודף
- לחץ OK לכינסה ולאישור
- לחץ X ליציאה וביטול

4.1.1 תפעול

- לחיצה על כל לחץ בלוח הבקרה תציג את תפריט ההגדרות.
- בכל שלב, לחיצה קצרה על X מוחירה שלב אחד אחריה.
- בכל שלב ללחיצה ארוכה על X מוחירה למסך הראשי.
- המתנה ללא לחיצות במשך 30 שניות מוחירה למסך הראשי.

למען בטיחותכם כבירות המחדל לא מותאפשרת מזיגה של מים חמים ומים פורחים בלחיצה על לחץ בודד, לשם כך נדרש לחיצה על שני לחצנים בו זמנית. פונקציה זו נקראת הגנת ילדים. ניתן לשנות את ההגדרות כדי לאפשר מזיגת מים חמים או פורחים על ידי לחיצה על לחץ בודד.

לביטול / הפעלת מגנון הגנת הילדים למזיגת מים חמים / פורחים:



לחוץ על  לחיצה ארוכה עד להעמלות / הופעת הסימן כדי לבטל / להפעיל את הגנת הילדים.

שים לב: פעולות אלו מפעילות או מבטלות את מגנון הגנת הילדים, הן עברו מים חמים והן עברו מים פורחים.

אפשרויות מזיגה **עם ובלי** הגנת ילדים:

מזיגה של	הגנת ילדים מופעלת	הגנת ילדים מבוטלת
מים קרים	 לחיצה רציפה / קצירה על	לחיצה רציפה / קצירה על
מים חמים	לחיצה רציפה בו זמנית על 	לחיצה רציפה / קצירה על  + 
מים פורחים	לחיצה קצירה על  	לחיצה בו זמנית על  +  
סודה	 לחיצה רציפה על	לחיצה קצירה על
בקבוק גדול	 לחיצה קצירה על	

4.1.3 צג מידע

צג המידע מצוי בחזית המכשיר ועליו יוצגו אינדיקציות בהתאם למצב המכשיר.



4.1.4 איקונים

האיקון מופיע כאשר יש תקלת המכשיר. לטיפול בתקלות פנה למועדן שירות. (ראה עמוד 30)	ازזהרה	
האיקון מופיע כאשר הגנת ילדים מופעלת למצאה בטוחה של מים חמים / פושרים. (ראה עמוד 14)	הגנת ילדים מופעלת	
האיקון מתריע על התקרובות מועד החלפת הסנן ומופיע 7 ימים לפני התאריך המועד להחלפת הסנן.(ראה עמודים 22-24)	החלפת סנן	
האיקון מתריע על התקרובות מועד החלפת נורת UV-C ומופיע 7 ימים לפני התאריך המועד להחלפת הנורה. (ראה עמודים 24-25)	החלפת נורת UV-C	

4.1.5 ברירת מחדל להגדרות אישיות

✓	תצוגת תארין
✓	תצוגת שעה
מופעל	צלילי לחצנים
כ-5 מעלות צלזיות	טמפרטורת מים קרים
כ-25 מעלות צלזיות	טמפרטורת מים פושרים
160 מ"ל	כמות בкус מים קרים
160 מ"ל	כמות בкус מים פושרים
160 מ"ל	כמות בкус מים חמימים
1 ליטר	כמות בבקבוק גדול
תוך 90 דקות	טיימר כיבוי החימום
7:00	טיימר חימום יומי אוטומטי
תוך 27 שעות	טיימר כיבוי המערכת
מופעל	הגנת ילדים מים חמימים
מופעל	הגנת ילדים מים פושרים

4.2 שחזור הגדרות

ניתן לשחזר את הגדרות היצן בכל עת ולהחזירן מלאוּם הבקרה לערכי ברירת המחדל המופיעים בטבלה שלעיל. פעולה זו אינה מתחילה את מוני הסנן, נורת UV-C ושרות התצוגה.

לשחזור ההגדרות:

1. לחיצה על כל לחץן בלוח הבקרה תציג את תפריט ההגדרות.
2. נווטו בעררת החיצים לשחזור הגדרות ולחצנו **OK**.

4.3 שינוי הגדרות תצוגה / צלילים

כדי לבצע שינויים בתצוגה / צלילים:

1. לחיצה על כל לחץ בלחן הבדיקה תציג את תפריט ההגדירות.
2. נווטו בעזרת החיצים להגדירות כלויות ולחצו **OK**.
3. שנו את ההגדירות כרצונכם על פי ההוראות הבאות:

4.3.1 שינוי תצוגת תאריך / שעה

מצוגת שעה	מצוגת תאריך
בתפריט הגדרות תצוגה בחרו תצוגת שעה ותאריך	.1
בחרו תצוגת שעה	.2
בחרו הפעלה / ביטול ולחצו OK	.3
להגדרת תאריך ושעה ראה עמוד 22.	הערה

4.3.2 שימוש בהירות הצג

בຕפריט הגדרות כלליות בחרו בהירות הצג .1	
השתמשו בחיצים כדי להבהיר או להכחות את בהירות הצג ולחצו OK .2	

4.3.3 צלילי לחצנים

בຕפריט הגדרות כלליות בחרו צלילי לחצנים ולחצו OK .1	
בחרו הפעלה / ביטול ולחצו OK .2	
לא ניתן לבטל צלילי אזהרה הערה	הערה

4.4 בחירת שפה

1. לחיצה על כל לחוץ בלוח הבדיקה תציג את תפריט ההגדדות.

2. נווטו בעזרת החיצים לשורת שפה ולחצו **OK**.

3. בחרו בשפה הרצiosa ולחצו **OK**.



4.5 שינוי הגדרות טמפרטורה

הפעולות לשינוי טמפרטורת מים קרים ומים פושרים זהות:

1. לחיצה על כל לחוץ בלוח הבדיקה תציג את תפריט ההגדדות.

2. בחרו הגדרות טמפרטורה / כמות ולחצו **OK**.

3. בחרו הגדרת טמפרטורה ולחצו **OK**.

4. בחרו את הגדרת הטמפרטורה הרצiosa לשינוי-

מים קרים או פושרים.

5. השתמשו בחיצים כדי לשנות את הגדרת הטמפרטורה לדרגה הרצiosa

ולחצו **OK**.

הערה: ניתן להציג את רמות הטמפרטורה כדלקמן:

○ טמפרטורת מים קרים – 5-25 מעלות צלסיום.

○ טמפרטורת מים פושרים – 20-50 מעלות צלסיום

4.6 שינוי הגדרות כמות

- לחיצה על כל לחוץ בלוח הבקרה תציג את **תפריט ההגדרות**.
- בחרו הגדרות טמפרטורה / כמות ולחצו **OK**.



- בחרו **הגדרות כמות** ולחצו **OK**.

- בחרו את הערכים לשינוי מתחו:
 - kos maim krimim
 - kos maim posherim
 - safel maim chumim
 - bekuk gadol

- השתמשו בחיצים כדי לשנות את הכמות למידה הרצiosa ולחצו **OK**.

הערה: ניתן להגדיר את טווח הכמות כלהלן:

kos maim krimim / posherim / chumim - 000-60 mL.

bekuk gadol - 3 אפשרויות: 2 / 1 / 1 ליטר.

4.7 הגדרות חסכו אנרגיה

פונקציה זו נועדה לצורך חסכו בצריכת החשמל.

במצב הרגיל, הבר פועל כמו מיחם ושומר על חום המים בטמפרטורה גבוהה כל הזמן.

לשם כך גוף החימום מופעל מדי מספר דקות.

במצב של חסכו אנרגיה הבר שומר על טמפרטורה יותר נמוכה וגוף החימום מופעל כאשר יש דרישת מים חמים.

ביכולתכם להגדיר כי בעבור פרק זמן מסוים שבו אין מזגת מים חמים / posherim, הבר מפסיק לחמם מים.

לפונקציית **חסכו אנרגיה 2 דרגות**:

- כיבוי חימום:** רק גוף החימום כביה, אך המים הקרים זמינים. ניתן להגדיר כי

פעולות הכבוי תבוצע אוטומטית בעוד 90/60/30 דקות.

- כיבוי מערכת:** כל המערכת כביה, ניתן להגדיר כי פעולות הכבוי תבוצע אוטומטית בעוד 72-1 שעות.

1. לחיצה על כל לחצן בלוח הבקרה תציג את תפריט הגדרות.
2. בחרו הגדרות זמן ולחצו **OK**.
3. בחרו חסכו אנרגיה ולחצו **OK**.
4. בחרו טיימר כיבוי חימום או טיימר כיבוי המערכת. בעזרת החיצים הגדרו את פרק הזמן שלאחריו ברצונכם להפסיק את החימום או לכבות את המערכת.
5. אם ברצונכם לשמר על המים החמים בטמפרטורה גבוהה כל הזמן, שנו את הערך "כיבוי החימום לא הוגדר" שנמצא מתחת לערך של 30 דקות.

במצב של חסכו אנרגיה לחצו על לחצן **מים חמים / פושרים** או על לחוץ ההרתחה כדי לצאת במצב החסכו ולחכם מים.

ניתן להגדיר **חימום יומי אוטומטי** כדי שהחימום יופעל בכל יום בשעה מסוימת:
ראה סעיף 4.7.2.

במצב של כיבוי המערכת לחצו על לחוץ כלשהו כדי להפעיל את המערכת.
מומלץ לבצע שטיפה פנימית לאחר כיבוי ממושך: ראה עמוד 25.

4.7.2 טיימר חימום יומי אוטומטי

אם הוגדר מצב חסכו אנרגיה שבו אין חימום של המים (ראה עמוד 20), ניתן להגדיר חימום יומי אוטומטי כדי שהחימום יופעל **בכל יום** בשעה מסוימת, כך תימנע ההמתנה לחימום המים.

1. לחיצה על כל לחצן בלוח הבקרה תציג את תפריט הגדרות.
 2. בחרו הגדרות זמן ולחצו **OK**.
 3. בחרו הפעלה יומית ולחצו **OK**.
 4. בחרו שורה שאינה מסומנת ולחצו **OK**.
 5. בעזרת החיצים בחרו שעה ודקות ולחצו **OK**.
ניתן להגדיר עד 3 הפעולות יומיות אוטומטיות.
כדי להגדיר הפעלה יומית, חובה להגדיר שעה: ראה עמוד 22.
- לביטול הפעלה יומית, נווטו אל השורה הרלוונטית ולחצו OK** כדי להסיר את הסימון במשבצת בצד ימין.

4.8 הגדרות תאריך ושעה

1. לחיצה על כל לחצן בלוח הבדיקה תציג את **תפירת הגדרות**.
2. מוטטו בעזרה החיצים **להגדירות זמן** ולחצנו **OK**.
3. מוטטו בעזרה החיצים **לשעה ותאריך** ולחצנו **OK**.

שעה	תאריך	
בחרו הגדרת שעה ולחצנו OK 	בחרו הגדרת תאריך ולחצנו OK 	.1.
בעזרת החיצים בחרו שעה ודקota ולחצנו OK לאחר כל בחירה	בעזרת החיצים בחרו יום, חודש ושנה ולחצנו OK לאחר כל בחירה	.2.
	להציגת / הסרת תאריך ושעה במסך הראשי: ראה עמוד 17	

5. תחזוקה

5.1 מערכת סינון

5.1.1 החלפת סננים

לבר שני סננים לسانון חלקיים, כלור וטעמי לוואו. כדי לשמר על איכות המים, מומלץ להחליף את שני הסננים **את ל- 6 חודשים** או לאחר צリכת 2000 ליטר, המוקדם מביניהם. לקבלת סננים חדשים פנו למוקד שירות (ראה טלפון בעמוד 03). ניתן לפנות למוקד גם לשם קבלת סיוע בהתקנת הסננים.



7 ימים לפני מועד החלפת הסננים, תופיע התרעעה על הצג: **ו/orת חיוי צהובה** תدلוק באופן קבוע על גבי מסך הטאץ'.
לחילפת הסננים בצעו את הפעולות הבאות: (ניתן להעזר במפתח)

<ol style="list-style-type: none"> 1. סגרו את ברז כניסה המים למכשיר. 2. הניחו כל בוגוד 2 ליטר לפחות, רצוי בעל דפנות גבוהות, מתחת לפיה. 3. לחצו והחזיקו את אחד מלוחצני המזיגה עד שנפסיק טפטוף המים, שחררו. 4. הוציאו את שני הסננים הישנים בסיבוב נגד כיוון השעון ומשיכתם כלפי מטה. 5. הכניסו כל אחד משני הסננים החדשניים לתוכה התושבת המיועדת. הקפido על התאמת בין צבע המדבקה על הסן לצבע המדבקה שליד התושבת. 6. התקינו את הסננים במקוםם על ידי לחיצה כלפי מעלה וסיבוב בכיוון השעון. 7. פתחו את ברז כניסה המים. 	התקנה
<ol style="list-style-type: none"> 1. ווואו כי הכל שהנחתם כאמור בסעיף 2 מונח במקומו. 2. לחצו על כל לחץ בלוח הבקרה כדי להציג את תפריט ההגדאות. 3. נווטו מטה בעזרת החיצים להתקנה חדשה ולהציצו OK. 4. כעת תציג השורה مليו מים חמימים (מודגשת בצהוב). 5. זהירות, עומדים לצתת מים חמימים!!! לחצוץ OK. 6. המתינו עד להפסקת זרימת המים, פעללה זו יכולה להמשך דקות אחדות. 7. לחצוץ OK וחזרו על הפעולה פעם נוספת. 8. שימו לב: המים שייצאו בפעולה זו אינם ראויים לשתייה / בישול / או שימוש! 	謝意

* אם אחד הסננים אינו מוגרג כהלה, לא תתאפשר מזיגת מים.

לאחר החלפת הסננים **יש לאותחל את המונה**.

לאותחול נמונה:

.1. לחיצה על כל לחץ בלוח הבדיקה תציג את **תפריט ההגדירות**.

.2. נווטו בעזרת החיצים להגדירות **זמן** ולחצו OK.

.3. נווטו בעזרת החיצים עד השורה **מונा להחלפת סננים** ולחצו OK.

.4. תופיע הודעה **החלפת סננים בעוד XXX ים**. לחץ OK.

.5. בחר **כן** ולחץ OK.

***המונה יאותחל** באופן אוטומטי ל- 282 ימים ותחל ספירה לאחר מכן.

אם ההתראה  אינה נעלמת /או נורית החיווי במסך הטאץ' לא נכנית,
חיזרו על אותחול המונה.

5.1.2 החלפת נורת UV-C

נורת C-UV מיועדת לקטילת חיידקים, כדי לשמר על רמת קטילת חיידקים
ראוייה, יש להחליף נורת C-UV **אתה ל- 12 חודשים**. לקבלת נורה חדשה פנו
למוקד שירות (ראה טלפון בעמוד 30).
ניתן לפנות למוקד גם לשם קבלת סייע בהתקנת הנורה.

אזהרות:

- קירינת C-UV, גם במינונים נמוכים, מסוכנת לעיניים ולעור.
- אין להפעיל את הנורה מחוץ למכשיר.



7. ימים לפני מועד החלפת הנורה תופיע התראה על הצג:  **ונורת חיווי צהובה**
תدلוק באופן קבוע על גבי מסך הטאץ'.

לאחר החלפת נורת C-UV:

.1. הסירו את כיסוי נורת C-UV מהלכנו העליון של הבר על ידי משיכת כלפי מעלה.

2. הכניסו את הנורה לפתח המועד. וודאו שלוש הצלעות שבראש הנורה ממוקמות מול שלושת החיצים בגוף המכשיר בהתאם וקבעו את הנורה במקומה בלחיצה:
לאחר התקנת הנורה, תופיע על הצג ההתראה:



הותקנה נורת UV-C

חדשה

ישנה

בחרו באחת האפשרויות ולחצו OK.

- אם הותקנה נורה חדשה, המונה יאותחל באופן אוטומטי ל- 365 ימים.
 - אם הותקנה נורה ישנה, המונה ימשיך את הספירה לאחר לא אתוחול.
- אם נורת ה-UV-C לא הותקנה כהלה, מזיגת המים תיעצר.

3. החזרו את המכסה העליון של נורת UV-C למקומו.

אם ההתראה אינה נעלמת ו/או נורית החיווי במסך הטאץ' לא נכנית,
חיזרו על איתוחל המונה.

5.1.3 בדיקת מונימ להחלפת סננים ונורת UV-C

1. לחיצה על כל בלוח הבקרה תציג את **תפריט ההגדירות**.



2. נווטו בעזרת החיצים **להגדירות זמן** ולחצו OK.

3. נווטו בעזרת החיצים עד השורה

מוניה להחלפת סן ולחץ OK.

4. על הצג יופיע מספר הימים עד למועד החלפת הסננים והנורה.

5. לחצו X ליציאה.

5.1.4 שטיפה פנימית

מומלץ לבצע שטיפה פנימית ע"י הזרמת מים במערכת במידה והבר לא היה בשימוש 72 שעות ומעלה ברכזיות:

1. הניחו כי בנפח 2 ליטר לפחות מתחת לפיהת המזיגה והפעלו **מילוי מים חמימים** מתפריט **התקנה חדשה - זהירות, עמודים לצאת מים חמימים!!**
2. חזרו על הפעולה והפעלו **מילוי מילוי מים קרים** מתפריט **התקנה חדשה**.
המים שייצאו בשטיפה אינם ראויים לשתייה / בישול ולא לכל שימוש אחר.

5. חופשות / נסיעות / תקופות ללא שימוש

- לפניהם היעדרות ממושכתת (מעל 3 ימים) מומלץ מטעמי בטיחות לנתק את המכשיר מהחשמל ולסגור את ברז הכלים.
- לאחר תקופה ללא שימוש, מומלץ לבצע שטיפה פנימית למערכת על מנת לשטוף חלקיקים ובנinit אשר שקו עקב העדר זרימה - ראה עמוד 25.
- לאחר הפסקת מים / חשמל ממושכת מומלץ לבצע שטיפה פנימית - ראה עמוד 25.

5.1.6 ניקוי בר המים

- יש לנוקות את מעטפת המכשיר רק בעזרת מטלות רכה ולחה.
- לניקוי פאנל הפעלה והחלצנים יש להשתמש במטלות יבשה.
- אין להשתמש בחומר ניקוי חריפים, נוזלי ניקוי מרכזים, חומרים ממיסים או אביזרים העולים לפגוע במעטפת בר המים (צמר פלדה וכו').

אזהרה: המכשיר מחבר לחשמל! אסור להרטיב אתஇzhor החיבורים החשמליים ואת החלק האחורי של המכשיר!



5.1.7 החזות הביר / מעבר דירה

- מומלץ שלא להזיז את בר המים. במידה והמכשיר הויז, חובה להזמין טכני שהוסמך ע"י היצרן או ע"י גורם מטעם היצרן לצורך התקינה חוזרת.
- בסיום ההתקינה החזרת ולפניהם השימוש החזר במכשיר, מומלץ לבצע שטיפה פנימית (ראה עמ' 25).

6. טיפול בתקלות

תקלה	סיבות אפשריות	פעולות לביצוע
צג התאורה אינו דלק	מפסק הדלקה כבוי או חיבור לחשמל / הפסקת חשמל	וודאו שmpsוק הדלקה דלקן. וודאו חיבור לחשמל. בדקו תקינות התקע ע"י חיבור של מכשיר אחר.
	נתיר הגנה נשרף / הציג נשרף	טיפול ע"י טכנאי - פנה למועד שרות ראה עמוד 30.
אין יציאת מים כלל	אין חיבור לרבר מים / הפסקת מים	וודאו חיבור לרבר אספקת המים. וודאו כי ברז אספקת המים פתוח. וודאו שיש מים בברזיים אחרים בבית.
	סנן לא מחובר כהלכה	הוציאו את כל אחד משני הסננים וחבورو אותם שוב - הסבר בעמ' 22-24.
אין יציאת מים חמימים	יש צורך באיפוס המערכת	נתקנו מהחשמל, המתינו חצי דקה וחבورو שוב לחשמל.
	הבר היה במצב ”חסכו באנרגיה”	לחצו על לחץ מזיגת מים חמימים, וודאו שיש על הצג הדמיה של התקרומות החימום. המתינו עד להופעת הודעה על סיום החימום.
הננת ידים מופעלת	הננת ידים מופעלת	ניתן למזהוג מים חמימים רק ע"י לחיצה על שני לחצנים בו זמניית - ראה עמוד 12.
	המים לא מספיק חמים	המתינו לחצי דקה ולחצטו שוב על לחץ מזיגת המים.
הודעת תקלה במערכת חימום	mpsוק החימום במצב OFF	בדקו אתmpsוק החימום הנמצא בחילק העליון של המכשיר (ראה תמונה בעמוד 7) העבירו אותו למצב NO.
	תקלה בגוף חימום	נדרש טיפול ע"י טכנאי - פנה למועד שרות ראה עמוד 30.

תקלה	סיבות אפשריות	פעולות לביצוע
 אייקון + הודעה על תקלה	יש צורך באיפוס המערכת.	נתקן מהחטמל, המתינו חצי דקה וחויבו שוב לחטמל.
	תקלה במערכת קירוי.	טיפול ע"י טכני - פנה למוקד שירות ראה עמוד 30.
	תקלה במערכת UV-C.	טיפול ע"י טכני - פנה למוקד שירות ראה עמוד 30.
	התרעת נורת-C-UV	הוציאו את הנורה וחבו אותה שוב בסבר בעמודים 24-25.
נזילה	חיבור לקי לבת המים.	חזקו את החיבור לבת המים.
	מלחית מים.	סגרו את ברז אספקת המים ופנו למוקד השירות - ראה עמוד 30.
כמות המים בכוס לא מדוקינת	לחץ מים נמוך מ- 1.5 בר.	בדקו אם יש בעיה לחץ מים בבניין / בית.
	סתיה סבירה.	תיתכן סטייה בכמות, עד לכמות של 10% עקב שינוי לחץ וספקת מים בцентр הביתי.
	הסננים לא הוחלפו במועד.	החלפו סן.
הודעה: "מנורת-C-UV מנוטקת"	תקלה במערכת הפחתת העומס הבקטרילי.	טיפול ע"י טכני - פנה למוקד שירות ראה עמוד 30.
	הגיא מועד החלפת נורה.	החלף את הנורה ראה עמודים 24-25.
	הגיא מועד החלפת סן.	החלף את הסננים ראה עמודים 24-22.
	נורה שרופה.	החלף את הנורה ראה עמודים 24-25.
נורת חיוני צחובה דולקט קבוע במסר בטאי'	נורה לא במקומה.	חזק את הנורה ראה עמוד 25.

מאפיינים חשמליים	נתונים טכניים
מתח עבודה: 230 וולט, 50 הרץ זרם מקסימלי: 8 אמפר זרם צריכה: 7.5 אמפר הספק מקסימלי: 1,700 וואט הספק חיים: 1840 וואט הספק קירור: 65 וואט נורת-C-UV 11 וואט	משקל: 15.8 ק"ג רוחב מקסימלי: 24 ס"מ עומק מקסימלי: 49 ס"מ גובה מקסימלי: 37 ס"מ חיבור מים: 6 φ, חיבור מהיר
נפח מים	נפחים
מיכל מים קרים: 1.9 ליטר מיכל מים חמים: 1.6 ליטר	לחץ כניסה מינימלי: 1.5 בר לחץ כניסה מקסימלי: 6 בר
תפוקת מים חמים*	תפוקת מים קרים*
80 כוסות* בשעה (16 ליטר) בטמפרטורה של ** $^{\circ}\text{C}$ 92-5 בתדריות מזיגה של 90 שניות	40 כוסות* בשעה (8 ליטר) בטמפרטורה של $^{\circ}\text{C}$ 20-25 בתדריות מזיגה של 45 שניות
כשתמפרטורת הסביבה $^{\circ}\text{C}$ 16 וטמפרטורת מי הרשת $^{\circ}\text{C}$ 13-22 התפוקות הן"ל נקבעות רק בתנאי שمبرצעת תחזקה והחלפת הסננים לפי הוראות היצרן. *נפח כוס מים 200 מ"ל. **בלחיצה על כפתור הרתחה ראה סעיף 3.4.1	נפח כוס מים 200 מ"ל.
תכולת מערכת סינון וטיהור	מאפייני סינון וטיהור
סן חלקטיים 25 מיקרון	הפחיתה חלקיקים שגדלים מעל 25 מיקרון. מידת הפחתה 85% מינימום
סן פחム פעיל 2 מיקרון	הפחיתה כלור דרגה 1 מינימום 75%
נורת-C-UV	הפחיתה העומס הבakterיאלי במים
טמפרטורת (סביבת) העבודה המקסימלית $^{\circ}\text{C}$ 40	

8. מוקד שירות ופרטי יבואן

